

# SMLOUVA O POSKYTNUTÍ UBYTOVACÍCH SLUŽEB

## I. SMLUVNÍ STRANY

### DODAVATEL

Michaela Fiedlerová, 405 02 Růžová 268  
Penzion ROMANCE, Srbská Kamenice 99, 407 15, Srbská Kamenice  
IČO: 74745832

Plátce/neplátce DPH  
(dále jen dodavatel)

### ODBĚRATEL

**Dům dětí a mládeže Děčín IV, Teplická 344/38, příspěvková organizace**  
Teplická 344/38, 405 02 Děčín IV-Podmokly  
zastoupen ředitelkou Bc. Světluší Hochwalderovou  
IČO: 70949565  
Neplátce DPH  
(dále jen odběratel)

## II. PŘEDMĚT SMLOUVY

Dodavatel poskytne odběrateli ubytovací služby v penzionu Romance, jehož je provozovatelem, za účelem konání letního tábora v termínu od 21.8.2022 do 25.8.2022 v dále uvedeném rozsahu.

## III. UBYTOVÁNÍ

Dodavatel poskytne odběrateli ubytování **pro předběžně cca 40 osob v termínu od 21.8.2022 do 25.8.2022**. Dále budou odběrateli k dispozici společné prostory: jídelna, klubovna, toalety, sprchy, podle dohodnutého harmonogramu.

Po příjezdu odběratele do střediska proběhne předání prostor dodavatelem. Dodavatel bude provádět veškeré nutné údržbářské práce a zajistí chod střediska tak, aby odpovídal všem hygienickým požadavkům, nesmí ale během pobytu dělat konstrukční a stavební úpravy na poskytnutých kapacitách. Odběratel se zavazuje užívat vybavení pouze k daným účelům.

## IV. STRAVA

Dodavatel se zavazuje, že strava bude 5x denně dle jídelníčku jím vyhotoveným. Dále pak, vždy v době od 8:00 do 22:00 bude dětem k dispozici na vyhrazeném místě nápoj pro zajištění pitného režimu. Strava bude zahájena 21.8.2022 obědem, ukončena 25.8.2022 snídaní.

## V. ÚKLID

Dodavatel zajistí úklid společných prostor po domluvě s odběratelem – společenská místnost, jídelna, chodby, sprchy. Dodavatel rovněž zajistí likvidaci veškerého odpadu. Odběratel zajistí průběžný a závěrečný úklid pokojů, chodeb a venkovního okolí.

## VI. HYGIENA

Dodavatel zajistí, aby všem účastníkům byly po celou dobu pobytu k dispozici toalety a tekoucí voda na opláchnutí rukou. Sprchy s teplou vodou budou k dispozici každý den v době mezi 7:00 – 9:00 a 19:00 – 24:00 hodin. Odběratel zajistí hospodárné nakládání s vodou.

Odběrateli bude k dispozici ložní prádlo (polštář, přikrývka, povlečení, prostěradlo) na dobu pobytu pro sjednaný počet osob.

Pobyt se řídí hygienickými předpisy platnými pro zotavovací akce dětí. Odběratel má právo nahlédnout do vnitřních předpisů dodavatele týkajících se chodu střediska.

## VII. DOPRAVA

Odběratel si zajistí odpovídající dopravu na pobyt a zpět na vlastní náklady. Příjezd do areálu je v čase 11:00 hodin.

## VIII. POJIŠTĚNÍ

Odběratel si zajistí odpovídající pojištění všech osob účastnících se daného pobytu a jejich majetku kryjící běžná rizika sám na vlastní náklady. Pojištění musí být nejméně v rozsahu od převzetí dětí od zákonných zástupců do předání dětí zákonným zástupcům. Dodavatel neneseme hmotnou zodpovědnost za škody a újmy na zdraví.

## IX. PŘEDÁVÁNÍ INFORMACÍ

Obě smluvní strany se dohodly, že si budou před zahájením pobytu předávat informace elektronickou poštou. Každý den pobytu se uskuteční operativní setkání zástupců dodavatele, odběratele a zdravotníka, případně dalších osob, kde budou vzájemně předány informace mající vztah k pobytu.

Bezodkladné informace (závažné závady na zařízení, změna programu, úrazy, vážná onemocnění a podobně) si vzájemně vymění obě strany bez zbytečného odkladu osobně, případně na kontaktní telefon. Drobné závady na zařízení budou zapsány do knihy závad, která bude odběrateli k dispozici na recepci.

Do 25.7.2022 oznámí elektronickou formou dodavateli počet osob, které se zúčastní pobytu a seznam ubytovacích a dalších prostor, (počet pokojů, kluboven), které bude během svého pobytu využívat.

Písemný styk bude uskutečněn na adresy smluvních stran uvedených v této smlouvě.

Dne 25. května 2018 nabylo účinnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), tzv. GDPR. Dodavatel se zavazuje, že bude zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, které získal v souvislosti s plněním této smlouvy a které mají zůstat v zájmu odběratele utajeny. Touto povinností mlčenlivosti je dodavatel vázán nejenom po dobu trvání smlouvy, ale i po jejím skončení po dobu 6 let. Dále se zavazuje, že zavede vhodná technická a organizační opatření tak, aby nemohlo docházet k úniku osobních údajů správce (školy).

## X. CENA A PLATBY

Obě smluvní strany se dohodly na ceně za ubytování a stravu (3x denně + 2x svačina) 500,-Kč/osobu/den. Cena kromě stravy a ubytování zahrnuje také lůžkoviny a ložní prádlo pro dohodnutý počet osob.

Odběratel se zavazuje uhradit částku na účet dodavatele na základě vystavené faktury. Faktura bude kromě názvu odběratele (dle rejstříku ARES) obsahovat i systémové číslo **P22V00000338**.

Záloha bude uhrazena ve výši 50% do termínu 10.6.2022 na základě zálohové faktury. Konečné vyúčtování bude provedeno v den ukončení pobytu (25.8.2022), kdy bude odběrateli předána faktura se splatností 14 dní od vystavení.

## XI. STORNOPOPLATKY, SMLUVNÍ POKUTY A PENÁLE

V případě předčasného odjezdu účastníka pobytu z důvodu nemoci, bude dodavatel fakturovat pouze poměrnou částku za reálný pobyt účastníka.

V případě poškození zařízení dodavatele z viny odběratele uhradí odběratel škodu v plné výši. Dodavatel neneseme právní ani hmotnou zodpovědnost za průběh akce.

## XII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Ostatní smluvní vztahy se řídí obecně platnými právními předpisy. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č.340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu smlouvy, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření této smlouvy.

## XIII. PODPISY ZÁSTUPCŮ SMLUVNÍCH STRAN

v Děčíně dne  
za dodavatele

.....

v Děčíně dne  
za odběratele

5.4.2022

